

24-26 Dr. Christoph Testament.
Verv. Jacob Volckers,
Jungfernst. 7 34 85 47
Konsuln-Gesellschaft, Pro-
duktion G.m.b.H. (Fil.)
Blab, W., Möbelhdlg. 3
Ciesinski, Minna-Helene,
Nah. 1
Lübbe, Ludw., Handw. 1
Dellwardt, K., Rentn. 1
Kelch, Alb., Heizer 11
Meisies, Maria, Verk. 11
Wilke, Johs., Rentn. 11
Solecke, G., ElektrMstr. 111
Kühl, Paul, Masch. 111
Wilke, J., Rentn. 111
28 Lottier, J., MaurMstr. 2 E
Koschinski, H.,
Gastst. 2 E u. IV
Blei, Kurt, Kelln. 1
Klotzin, Hans 11
Windsch, W. II
Aldag, Edith 2 II
Perschon, Christel 11
Stamer, H., Hafarb. 111
Hille, W., Druck. 111
Müller, Bill, Kellner 111
Behrens, Günt., Dreh. 111
Herre, W. IV
Perez, M. 2

Balkenstücken

Benannt 1949.
Balken ist eine alle Flurbe-
zeichnung, der ursprünglichen
Erdstellen bezeichnet, d. beim
Pflügen zwischen je zwei Feld-
stücken angewendet liegen
bleibt, und ist dann auf Feld-
wege übertragen worden, die
als Scheidelinie zwischen zwei
Äckern hinführen. Stück-
Stücken, der Anteil der ein-
zelnen Hufe z. Zeit der Feld-
gemeinschaft, der ursprüngli-
che Acker in der Gewanne v.
etwa 30 Fuß Breite.
Bz: Wandsbek, Ortsdt: Farm-
sen, Stl.: Farmen 25 Bk
Von der Schloßkoppel links:
1 + Heinke, Hedwig
2 + Schäfer, E.
Stutz, A., Rentn.

Von der Schloßkoppel rechts:
2 + Tombers, W., Feuerw.
Hökel, A., Rentn.
4 + Hakanssen, Mar., sep
Hakanssen, P., Kwl.

Ballerstedterweg

Ben. 1956 nach dem Lehrer
Richard Ballerstedt (1873-
1953) Oberschulrat und von
1919 bis 1933 Mitglied der
Bürgerschaft, nach 1945 De-
putierter der Schulbehörde.
Bz: Hamburg-Nord, Ortsa:
Fuhlsbüttel, Stl.: Ohlsdorf
2 Fuhlsbüttel

Vom Rübenkamp abzweigend.
1 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Volksschule

2-6c + Allg. Deutsche
Schiffszimmerer Gen.e.G.
m.b.H., Martin-Haller-
Rinn 19

2a Alexander, Samuel 2 E
Fuchs, Günt., Kfm. 2 E
Engelmann, Rolf,
BuObSchr. 2 I

Greening, Anna 2 I
Heitmann, E., Ing. 2 II
Ortmann, E., VerwInsp.
2 II

2b Stuhl, Carl E
Fulch, O., Graph. 2 E
Walter, Horst, Verklr. 2 I
Schade, Fr. 1
Olfert, F., Buchhlt. 2 II
Sidow, W., RegObInsp. 2 II

2c Bähk, Günt., KfmAng. E
Hoppe, Horst, ElektrMstr. E
Doim, Wilh.,
Betrlnsp. i.R. I
Frankenhäuser, H.,
TextilVertr. 2 I
Thiel, Henr.
FermObInsp. II
Wucherplanning, E.,
Vertr. 2 II

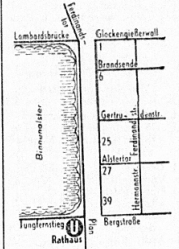
4a Müller, Max, BkKfm. 2 E
Pohl, Anna, KfmAng. 2 E
Rodeck, R., Kfm. 2 I
Rodeck, Wwe., H. I
Schroder, Gerd,
KfmAng. 2 I

Roesnick, A.,
ObRegAssp. 2 II
Ziegler, Hanna 2 III

4b Heitmann, Carl, Kfm. 2 E
Voelker, Ludw., tng. E
Sievers, Heino, KfmAng. I
Schamp, A., Chemir. I
Prignitz, H., KfmAng. 2 II
Eilers, Günt., KfmAng. 2 II
4c Juhl, H., Schiffskoch E
Schmidt, Manfr. E
Ritter, Helmut I
Luciw, W., KfmAng. II
Fronst, G., BkAng. II

Ballindamm

Benannt 1947 zu Ehren von
Albert Ballin (1857-1918),
Reeder u. Vorstand der
„Hapag“.
Vordem führte die Straße
die Bezeichnung „Alster-
damm“, der nach dem gro-
ßen Brand von 1842 durch
hineingeschütteten Brand-
schutt entstand.
Bz.: Hmb., Mitte, Stl.: Hmb.-
Alstadt 25 I



Vom Glockengäßchen links:

1 + Arnold Otto Meyer,
Einf. u. Aust. 2 II u. VI
United States Lines Opera-
tions Inc., Zweignieder-
lassung Hamburg, Schiff-
fahrtses. 2 E-II

A. Liebenschutz,
Export 2
Hamburg-Indonesische Im-
port-Ges. m.b.H.
Clausner A., HaMstr. 2 VI

3 + Vorsorge Lebensver-
sicherungs-A.G., Fil.-Dir.
Verw. Ernst G. Hachmann,
Ballindamm 5 33 09 90

J. A. Schlüter, Söhne, Autos
(Ausstellungsraum) E
Fendler + Lüdemann, Kraft-
fahrz. (Ausstell.-R.) 2 E
Alfred C. Toepler,
Einf. 2 IV

Metagon G.m.b.H. Metall-
spritzanl. 2 IV

Vorsorge Lebensver-
sicherungs-A.G., Fil.-Dir.
Hmb. 2 V

A. Liebenschutz, Exp. 2 VI
Wm. O'Swald & Co., Exp.
u. Imp. 2 VI
Arnold Otto Meyer (Neben-
büro) VI u. VII
Börnick, W., Haus-
meister 2 VIII

5 Propie-Haus
+ H. Propie & Co., m.b.H.,
das, IV 2 VI
E. Gundlach A.-G., Papier-
verabrlg.-Wk., Gen.-Ver-
tretr. Hambg. 2 OE

Christoph Kessler,
Werbeitikel 2 OE
Zander, Hans-Georg, Dr.,
Zahnarzt 2 OE
Ernst G. Hachmann, Haus-
makler 2 OE

Fischer & Müller, Futterm.-
Makl. 2 OE
Hölemann, S.,
Rechtsanw. 2 I

Delbrück, Schickler & Co.,
Bankhaus 2 I, II, III
H. Propie & Co. m.b.H.,
Ind. Rohstoffe Exp. 2 IV

Hansische Reederei
Emil Offen & Co.,
Reederei 2 V

Columbus Gesellschaft für
Industriewerte m.b.H. I
Pahlke, F., Archt. 2 VI
Landwehrdamm-Wohnungs-
ges. m.b.H. 2 IV

6 + Deutsche Verkehrs-Kredit
Bank A.-G., Zweig-
niederl. Hamburg 2

Merkur Wohnungs-Ges.
m.b.H., Grundstücks-
es. 2 II

„Tropag“, Oscar H. Ritter
K.-G., Import 2 II
Ferdinand Sander Nachfol-
ger 2 III

Vera-Verlag, G.m.b.H.
Musik-Verlag 2 III
Justus Arnold G.m.b.H.,
Kohlengroßhdl. 2 IV

Karl Bellwinkel,
Kohlen 2 IV
Toussaint & Jacob G.m.b.H.,
Kohlen-Großhdl. 2 IV

Deutsches Kohlen-Depot
Handelses. m.b.H.
Zweigunterlassung Hmb.
2 V

Kontinentale Treuhandes.
m.b.H. 2 V
WirtschPruf. VI
Rätsch, H., Dr. h.c.,
WirtschPruf. 2 VI

Fleher, Hans, Diplng.
Büro 2 VII
Korner, Theod., BkAng. VII
7 + Deutsche Ueberseeische
Bank 2 OE

Rinne, Marie, Hswart. V
Rinne, Leop.
Eltransp. 2 V

8 + (Schütt, Heinrich)
Compagnie Commerciale
Maritime SRL, Filiale Hmb.
Schiffsmakler 2 E

Vatton u. Co., Sped. 2 E
Herm. Schult,
Assek. 2 I

Ozean Linie GmbH. 2 II
Flensburger Dampfer-
compagnie Harald Schult
& Co. 2 III

Fruchtreederei Harald
Schult & Co.,
Reederei 2 III

Deutsche Orient-Linie
G.m.b.H. 2 III
H. Schult, Schiffsmk.
2 I, III u. V

„Jafra“ Commissions-Gesell-
schaft m. b. H., Getreide-
makler 2 IV

Röhrer, Hans H.-B.,
Versicherungsvertreter
Bergmetall G.m.b.H.
Zweigniederl. Hamburg. 2 IV

Metallprobi. 2
C. A. Prople & Co.,
Imp. u. Exp. 2 IV

Hoffmann, Raebn & Co.,
Hopt.-Großhdl. 2 VI
J. F. U. Scheibel,
Hoptengroßhdl. 2 VI

Zerren & Co. Zweigniederl.
Hmb., Schiffsmk. 2 VII
Schulz, Günth.,
Hausmstr. 2 VIII

9 Canada-Haus
+ Vogt, Frau G., u. Dr.
H.-J. Grimm

Verw.: Max Miehlmann &
Sohn, Hamburg 11
Lloyd Motoren Werke
GmbH., Verkeubsbüro
Hamburg 2 E

Hassan Viadi,
Exp. 2
Tek, A., SchneidMstr. 2 I

Eduard Perowski,
Küschn. (Werkst.) 2 II
Max Grünhut,
Spedit. 2 III, IV u. V

Carl Otto Becker, Lebensm.-
Imp. 2
Heinrich H. J. Bey, Hdl.-
Vertr. 2 V

Julius von Engelbrechten,
Imp-Exp. 2 VI
Henry L. M. Walter Ver-
pack.-Glas-Großhdl. 2 VI

Hans Moll,
Imp. 2 VI
Suhr, P., Hausmstr. 2 VII

11 Alsterdammhof
+ Rud. Aug. Oetker, Bielefeld
Arnold Klok, Auto-Fabr.
Vertr. 2 E, I

Martin Strassberger GmbH,
Makl. 2 I
Hans Koch & Co., Imp. 2 I

Versicherungsdienst für In-
dustrie- und Schiffahrt
G.m.b.H., VersMakl. 2
Wichelhausen, L.,
Versicherung. 2 II

Deutsche Edelstahlwerke
Aktiengesellschaft Verk.
St. Hambg. 2 III

Herbert A. H. Behrens,
Aust.-Einf. 2 IV
Ertel, Bieher & Co., GmbH,
Einf. u. Aust. 2 V

Kupferhütte, Ertel, Bieher
& Co. 2 V
Ertel Reederei GmbH, 2 V
Niemann, Friedr., Hamstr. 2 V

13 Alsterhaus
+ Allianz u. Stuttgarter Ver-
ein Vers. A.G. in Berlin
u. Miteign., Adr.: H. & C.
Mathiasdas 2 II

(s. auch Ferdinandstr. 32)
Hugo Piohe, AutoGroßhdl.
2 E

Hansische Kraftfahrbedarf
G.m.b.H. 2 E

Willy Bracker, Geldschrank-
bau-Großhdl. 2 E

Carl Zeiss, Zweign. Hmbg.,
Opt.-Werke 2 OE

Otto Gierth & Co.,
Einf. u. Aust. 2 I

Hoffmann & Wedekind,
Einf. u. Aust. 2 I

G. Seippel & Co.,
Aust.-Einf. 2 I

Gustav Ziegler, Havarie-
Bureau 2 I

H. H. & T. Eggeis,
Versich. 2 II

H. & C. Mathias, Vers. 2 II
F. D. Lutz & Co., Assek. 2 II

Max W. Wietig, Vers. 2 II
Oldenburger Vers.-Ges. 2 II

Kurt H. Spangenberg 2 III
Blembel, Gebrüder
Medizinaldrog. 2 III

Holler & Co.,
Chemikal. 2 III

Peter Temming Aktiengesell-
schaft Glückstadt, Papier-
fabr., Stadtkont Hmb. 2 III

Eckhardt & Co., G.m.b.H.,
Verschrotts-Beir. 2 IV

Norddeutscher Werkhandel
G.m.b.H., Baustoffgroß-
handel 2 V

15 + de Freitas, A.R.F.,
Nachhbl. 2

Verw.: Jacob Volckers,
Jungfernst. 7 34 85 47

Autobetriebe
Motor-Company G.m.b.H.
(Ausstellungsraum) 2 E

Carl F. Schlüter, Verstei-
ger (Zweiggesch.) 2 E

Gesteeld, Herb.,
Dr. Rechtsanw. 2 I

„Filtro“ Filter
G.m.b.H. 2 OE

Dr. Michael Melamid-Ge-
dächtnis-Unterstützungs-
kasse G.m.b.H. der
Mineralöl- und Asphalt-
werke A.G. 2 OE

Boye, Ralph, Dr. jur.
Rechtsanw. 2 I

Augusto de Freitas Succs.,
Ex-imp. 2 I

R. & A. Jacobi,
Ex-imp. 2 I

Dormann, A. Dr.
Rechtsanw. 2 I

Gründer & Co., Bauges. 2 II

Australien-Neuseeland
Verein e.V. 2 II

Ostauschuß der Deutschen
Wirtschaft, Arbeitskreis
China, 2 II

Fritz Felzer, Hausmkl. 2 II

Ostasiatischer Verein
Hamb.-Bremen E.V. 2 II

Herbert Bauer G.m.b.H.,
Industr.Erzeugn. 2 II

Kommanditgesellschaft
Herbert Bauer G.m.b.H. &
Co. Feinmed.Erzeugn.
2 II

HAMBURGER KAFFEE
KONTOR G.m.b.H.,
Kaffee Imp. 2 III

Schlubach & Co G.m.b.H.,
Einf. u. Aust. 2 III

Hamburg-Bremer Feuer-Ver-
sicherungs-Gesellschaft,
BezDirektion Hmb.
2 I u. IV

F.D. Lutz & Co. (Hamburg)
GmbH, Ex-imp. 2 IV

Schönewolf, O.-H.,
Rechtsanw. 2 V

Schönewolf, Luise,
Rechtsanw. 2 V

Lauffer, H., Dr.,
Rechtsanw. 2 V

Eberhard Distel,
Imp. u. Exp. 2 V

Hermann Schumacher,
Oleu- & Fette-Makl. 2 VI

Johnsen, K.,
Hausmstr. 2 VI

17 Kirdorhaus
+ Naht, Viethor & Co., das. I

Erdgeschöß:
Oscar Lenius, Maßschn. 2
Frack & Nennecke,
Büromasch. 2

Ruhrkohlen Beratungs-
stelle Hamburg Außen-
stelle der Ruhrkohlen-
Beratung G.m.b.H.
Essen 2

Obererdgeschöß:
Otto J. A. Krohn,
Imp. u. Exp. 2

O. Gschwind, Vertrgn. 2
Lange, Carl H.,
Briefm.-Pruf. 2

Niederlausitzer
Buketvertrieb Westen
G.m.b.H. 2

Caesar Albr. Jungclaussen,
Arzneim.-Großhdl. 2

Kunst & Albers,
Ex-imp. 2

Seerederei „Friga“
Aktiengesellschaft 2
„FRIGGA“ Seeschiffahrt
G.m.b.H., Reederei 2

Erster Stock:
Naht, Viethor & Co.,
Kohlengroßhdl. 2

Mausega & Co.,
Verkaufsgesellschaft
m.b.H., Essen, Bezirks-
büro Hamburg-Bremen
Unterstützungseinrichtung
Naht, Viethor & Co.,
G.m.b.H. 2

Oel- und Handels-Gesell-
schaft mbH., Mineralöle-
Großhdl. 2

Zweiter Stock:
Frachtcontor Junge & Co.,
Schiffsmk. 2

Frachtcontor Gesellschaft
m. b. H. 2

Hugo Stehn, Getreide 2
Günther Lohsen,
Versicherung. 2

Bromberg & Co., Exp. 2
Bromberg, Gust. & Co.,
G.m.b.H., Ausstnggesch. 2

Stut & Co. Auktl.-u.
Großhandels-Gesellschaft
m.b.H. 2

Schlesische Feuer-Ver-
sicherungs-Gesellschaft
Bezirksdirektion Hamburg
INTERCONTINENTAL
Import & Export
G.m.b.H. 2

Chemag Chemikalien-
Akt.-Ges. 2

Dritter Stock:
A. W. Naht, Hülfsvertr.
Fuhrmeister & Co.,
Imp. u. Exp. 2

Röngger Trading Co.
Ltd., Maschinenfabr.
Hamburger Metall
Handelses. m.b.H. 2

Metallgesellschaft A.G.,
Metall-Großhdl. 2

Monten Transport
G.m.b.H. 2

de Gruiter und Co. GmbH,
Zweigniederl. Hamburg.
Kohlengroßhdl. 2

Interzonenkohle Nord
G.m.b.H., KohlenGroß-
hdl. 2

Schringer, Aug., Tuche 2
Unterweser Reederei A.-G.,
Zweig. Hamburg 2

Kommanditgesellschaft
Interzonenkohle Nord
G.m.b.H. & Co.

Asiatische-Europäische
Handelses. m.b.H.
Imp-Exp. 2

Vierter Stock:
Addicks & Co., Zweigni-
derl. der Wismernann
G.m.b.H. in Karlsruhe,
Kohlengroßhdl. 2

Köhn & Hay Kom.Ges.
Haute und Felle, 2
DIAMANT-Handels-Gesell-
schaft Hamburg m.b.H.

Kohlengroßhandl.-Verband
Nord e. V. 2

Großhandels d. Nordmark
e. V. 2

Sievers & Sievers,
FuttermMakl. 2

Verein Deutscher Kohlen-
importeure in den Küsten-
ländern 2

„EUROPOL“ Motorenöl-
Gesellschaft m.b.H. 2

Hans G. E. Sievers,
Imp. u. Exp. 2

Hamburger Mineralöl-Wer-
ke Ernst Jung 2

Ernst Jung Mineralölwerke
G.m.b.H. 2